



SIMULATEUR COMPACT DE DYSTOCIE BOVINE

MANUEL D'UTILISATION

1025506, 1026401

SIMULATEUR COMPACT DE DYSTOCIE BOVINE

➤ ENTRETIEN, MANIPULATION ET MAINTENANCE

Ce document a été rédigé pour décrire les soins et l'entretien du VSI Bovine Compact Dystocia Simulator, afin d'éviter toute mauvaise utilisation et tout dommage, et pour prolonger sa durée de vie. Ce document concerne exclusivement le modèle bovin et ses accessoires. Les consignes relatives à la manipulation du veau VSI, qui accompagne le modèle bovin, figurent dans un document séparé.

➤ CORPS BOVIN

Ce modèle de bovin est entièrement fabriqué à la main, ce qui peut entraîner de légères variations entre les modèles en termes de forme, d'ajustement et de finition. Le matériau utilisé pour fabriquer le modèle de bovin est composé de fibre de verre imprégnée d'une résine époxy. Cette résine a été choisie pour sa durabilité et ses caractéristiques respectueuses de l'environnement, garantissant la sécurité lors de son utilisation et pendant son durcissement. Bien qu'elle soit résistante aux UV, elle est sensible aux températures élevées et ne doit pas être exposée pendant de longues périodes au soleil intense, car elle peut se déformer, ce qui se manifeste surtout par un mauvais ajustement de la trappe d'accès. Votre modèle est destiné à un usage intérieur. Si votre modèle se déforme en raison de températures exceptionnellement élevées, le matériau peut être ramené à sa forme d'origine. Dans ce cas, il est préférable de contacter directement un technicien VSI. Des guides et des repères d'alignement intégrés sont conçus pour faciliter la mise en place de la trappe d'accès, mais il convient de toujours faire preuve de prudence lors de son retrait et de sa remise en place. Le modèle de bovin se nettoie de préférence avec de l'eau et un savon doux à l'aide d'un nettoyeur à basse pression, et jamais avec des solvants agressifs ni des outils abrasifs.

➤ PANNEAU PÉRINÉAL

Le panneau périnéal souple a été conçu en privilégiant la flexibilité et la durabilité, et comporte une ouverture vulvaire ou anale surdimensionnée, selon la version du modèle. Ce composant s'utilise et peut se déchirer, mais il peut être réparé avec un adhésif en silicone. Toute déchirure doit être réparée dès sa découverte. Pour réparer le matériau souple, nettoyez soigneusement la zone endommagée avec de l'alcool isopropylique, appliquez l'adhésif, réalignez la déchirure et évitez l'utilisation pendant au moins 12 heures. Une bonne réparation peut être aussi résistante que la matière moulée d'origine. Ce panneau est une pièce remplaçable.

Le panneau flexible est fixé à une bride annulaire rigide qui s'insère à l'intérieur du bovin et se verrouille en place à l'aide de loquets tournants en plastique. Pour retirer la bride avec le panneau, retirez d'abord le bassin. La structure osseuse pelvienne est posée sur des supports situés sur la paroi corporelle du bovin et fixée à un support plat via un seul boulon traversant le plancher pelvien. Ce boulon doit être retiré afin de pouvoir enlever la structure osseuse pelvienne. Soulevez les tubérosités iliaques de leurs montures et le bassin se libérera. Le panneau périnéal peut alors être dégagé en mettant les loquets tournants en position libre, puis en tirant et en fléchissant soigneusement la bride de montage périnéale rigide jusqu'à ce qu'elle se détache. Le panneau souple peut ensuite être séparé de l'anneau/bride rigide en retirant les attaches plastiques qui fixent le panneau souple à l'anneau de montage.

Les panneaux du tractus reproducteur bovin VSI disposent chacun d'anneaux d'installation rigides dédiés auxquels ils sont fixés, ce qui signifie qu'ils peuvent être échangés au sein du modèle bovin, en attribuant le panneau approprié à un exercice spécifique. Un lubrifiant à base d'eau doit toujours être utilisé en conjonction avec le modèle de veau dystocique VSI ou chaque fois que la zone est palpée. Un petit trou situé près de la zone du nombril du bovin permet l'évacuation de l'excès de liquide lubrifiant. Ce drain peut éventuellement se boucher lorsque le lubrifiant sèche, vérifiez-le périodiquement pour assurer son dégagement.

➤ CANAL DE NAISSANCE

Une réplique de bassin moulée en résine et une vessie gonflable à 3 chambres, qui est placée entre le bassin et la paroi interne du bovin, forment le canal de naissance du bovin. Le bassin et la vessie peuvent être retirés pour le nettoyage et pour échanger ou remplacer le panneau périnéal. La vessie est maintenue en place uniquement par friction. La structure osseuse pelvienne repose sur des supports sur la paroi corporelle du bovin et est fixée à un support plat par un seul boulon traversant le plancher pelvien. Ce boulon doit être retiré afin d'enlever la structure osseuse pelvienne. La pression de la vessie peut être ajustée pour obtenir la sensation souhaitée via la valve unique située dans le coin, à l'aide de la pompe à main fournie ; elle ne doit être gonflée qu'avec une pompe à main afin de contrôler l'inflation et d'éviter tout dommage. Une surgonflation peut entraîner une déformation de la structure pelvienne.

Une fois positionnés à l'intérieur du corps, ces volets peuvent être repliés à l'intérieur du bovin et la trappe installée. La chambre d'air de soutien utérin est maintenue en place uniquement par friction et peut être facilement retirée pour le nettoyage.



SIMULATEUR COMPACT DE DYSTOCIE BOVINE

➤ SYSTÈME DE SOUTIEN DU MOLLET

Un grand ballon pneumatique à plusieurs compartiments situé dans la cavité principale du corps du bovin constitue le système de soutien utérin pour le modèle de veau VSI. Le ballon comporte un grand compartiment inférieur et deux boudins latéraux plus petits, tous gonflés séparément via des valves situées aux extrémités crânielles des compartiments. Un rabat en vinyle est également fixé à ces boudins latéraux ; il doit être accroché sur le bord de l'ouverture de la trappe pour protéger le modèle de veau VSI de l'abrasion lors du chargement ou du déchargement. Une fois le veau VSI chargé et positionné à l'intérieur du corps, ces rabats peuvent être repliés à l'intérieur du bovin et la trappe installée. La chambre de soutien utérin pneumatique est maintenue en place uniquement par frottement et peut être facilement retirée pour le nettoyage.

Une petite pompe manuelle est fournie afin d'ajuster le gonflage aux niveaux souhaités. N'utiliser que la petite pompe manuelle pour gonfler les ballons pneumatiques afin de contrôler le gonflage et d'éviter d'endommager les composants. Si le ballon est endommagé, il peut être réparé avec le kit de réparation pour vinyle ou en contactant VSI.



Un sac en vinyle translucide représente un utérus rudimentaire pour contenir le veau et le lubrifiant. Ce sac comporte une bride fixée à l'anneau rigide du panneau périnéal, au moyen des mêmes fixations que le panneau vulvaire souple. Ce sac utérin présente une ouverture dorsale pour insérer le veau et une fermeture Velcro. Des œilletons et de courtes cordelettes élastiques munies de clips fixent le sac en vinyle dorsalement à un anneau en 'D' central sur la paroi corporelle du bovin, et en avant de deux anneaux en 'D' sur la cloison. Ces clips préviennent le prolapsus du sac utérin pendant l'exercice d'extraction. Une quantité modérée de lubrifiant à base d'eau est nécessaire pour assurer la liberté de mouvement du veau lors de la démonstration in utero, des manœuvres de traction et de l'insertion du veau dans le sac.

Chaque fois que le modèle de veau VSI est utilisé, des quantités modérées de lubrifiant à base d'eau doivent être appliquées sur le panneau périnéal souple du bovin et sur le veau afin d'éviter d'endommager les composants. Un savon liquide dilué à base de glycérine fonctionnera aussi bien, voire mieux, qu'un lubrifiant obstétrical ; l'opérateur doit porter des gants appropriés comme s'il intervenait sur un animal vivant.

➤ QUEUE

La queue flexible est détachable. La queue est fixée via two écrous borgnes à l'intérieur du bovin, directement au-dessus du système de fixation du panneau périnéal. Lorsque ces écrous sont retirés, la queue peut être détachée en tirant droit vers le haut à la racine de la queue.

➤ TRACTION DU VEAU

Un extracteur fœtal modifié du Dr. Frank et un tapis de réception ont été fournis avec le modèle bovin. Un rembourrage a été ajouté à la base du cric pour éviter d'endommager la peinture et la texture de la surface du modèle bovin. L'extracteur doit être utilisé comme il le serait normalement sur un animal vivant pour extraire le modèle de veau VSI. L'utilisation de tout autre type d'extracteur peut endommager la surface du modèle bovin.

Lorsqu'il est placé directement derrière le modèle bovin, le tapis crée une surface d'atterrissage souple pour le veau, au cas où celui-ci serait laissé tomber pendant la procédure d'extraction. Le tapis doit toujours être utilisé lorsqu'il existe un risque de laisser tomber un veau pendant une procédure. Le modèle de veau ne doit jamais être laissé tomber sur une surface dure.

➤ STOCKAGE

L'unité bovine VSI doit toujours être entreposée à l'intérieur, dans des conditions de température modérée. Il est approprié de ranger le mannequin de veau à l'intérieur de l'unité bovine, mais uniquement si le ballon d'air utérin du système de maintien du veau est correctement gonflé. Cependant, le veau doit toujours être retiré de l'unité bovine pour le transport, et transporté dans le sac de transport fourni, ou dans un contenant similaire.

➤ GÉNÉRAL

Le corps principal du modèle bovin et ses composants volumineux doivent être nettoyés de préférence avec un détergent doux et un système de lavage à basse pression. Aucune pièce ne doit jamais être nettoyée avec des solvants agressifs ou des outils abrasifs. Le modèle bovin est peint avec des peintures et revêtements à base de latex acrylique, et peut être retouché si un écaillage ou d'autres dommages surviennent lors de l'utilisation. De nombreux composants peuvent être facilement remplacés ou réparés s'ils deviennent endommagés ou défectueux.

SIMULATEUR COMPACT DE DYSTOCIE BOVINE

➤ ENTRETIEN, MANIPULATION ET MAINTENANCE

Veterinary Simulator Industries a développé ce modèle de veau en dystocie pour aider à l'enseignement et à la démonstration de différentes positions et manœuvres en cas de dystocie. De nombreuses recherches et essais ont été nécessaires pour produire le simulateur le plus durable, offrant la plus grande flexibilité et le mouvement le plus naturel. Cependant, afin d'obtenir un produit présentant un mimétisme biologique proche, VSI a utilisé une peau souple et un squelette articulé qui requièrent des précautions et une supervision lors de la manipulation. Le modèle de veau en dystocie VSI doit être utilisé uniquement pour des démonstrations sur table ou avec le modèle de dystocie bovine VSI compatible. En aucun cas le modèle de veau ne doit être utilisé avec les simulateurs d'autres fabricants.

VSI offre une garantie contre tout défaut de fabrication, mais ne peut pas protéger contre les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une manipulation non supervisée. Le modèle est lourd, mais d'une nature délicate et doit être traité comme tel, à l'instar d'un animal réel.

Bien qu'un veau réel puisse subir des traumatismes et des manipulations brutales pendant sa mise bas, il n'a à subir cette épreuve qu'une seule fois. Votre modèle de veau peut être soumis à la procédure de mise bas plusieurs fois par jour. Ces instructions simples visent à fournir des conseils et une prise de conscience qui aideront votre modèle de veau en dystocie VSI à durer pendant de nombreuses années d'utilisation.

Nous recommandons toujours que le modèle de veau VSI soit utilisé uniquement avec un simulateur de dystocie bovine VSI, ou pour des démonstrations sur table, et en particulier en conjonction avec le sac utérin VSI, car d'autres simulateurs peuvent endommager le modèle de veau. Le chargement du veau dans le sac est grandement facilité par l'application d'une quantité modérée de lubrifiant.

Bien que le modèle de veau ait été conçu pour l'enseignement de l'attache des pattes avec des chaînes et de la traction à l'aide de vérins, il n'est pas destiné à être soumis à des efforts excessifs lors des tractions, ni à être lâché sur une surface, quelle que soit la hauteur. Une mauvaise manipulation de ce type ou de toute autre nature peut endommager la peau, les sabots et le squelette.



REMARQUE:

Lorsqu'il est utilisé avec le modèle bovin VSI et le sac utérin, il convient d'employer des quantités modérées de lubrifiants à base d'eau sur le modèle de veau, à l'intérieur du sac utérin et sur le panneau périnéal pour aider à créer une surface réaliste et glissante, et pour limiter la résistance et les frottements susceptibles d'endommager les peaux souples.

Le tapis de sol fourni avec le modèle VSI de dystocie bovine doit toujours être utilisé lorsqu'il existe un risque potentiel de chute du veau. Sinon, une surface rembourrée doit être utilisée au cas où le veau serait accidentellement lâché et tomberait.

Lors de la démonstration de l'utilisation de l'anneau de traction pour la tête, seule la pièce de support souple VSI doit être employée, car d'autres anneaux peuvent provoquer des dommages. Le modèle de veau ne doit jamais être porté par la queue ou les oreilles, car cela pourrait entraîner des dommages.

La peau du modèle de veau VSI est composée de silicone, ce qui peut être difficile à réparer avec des matériaux autres que les adhésifs pour silicone recommandés par VSI. Lors du collage des déchirures, nettoyez d'abord soigneusement la zone endommagée avec de l'alcool isopropylique, jamais avec des produits chimiques agressifs ou des solvants. Laissez la colle prendre et durcir pendant au moins 16 heures avant utilisation. Les déchirures doivent être réparées dès qu'elles apparaissent afin d'éviter qu'elles ne s'aggravent et de refermer toute ouverture donnant accès à la cavité corporelle.

Pour le nettoyage général, l'ensemble du modèle de veau peut être nettoyé au nettoyeur haute pression ou frotté avec un détergent doux, de l'eau et un chiffon doux, mais il ne doit pas être immergé. S'il y a des déchirures dans la peau, il convient d'éviter que de l'eau pénètre à l'intérieur du corps. Les réparations doivent être terminées et la colle complètement durcie avant que le modèle ne soit soumis à un nettoyage général.

Il est préférable de ranger le modèle de veau dans le mannequin de dystocie bovine VSI, soutenu par le système de support pneumatique, à condition que les chambres de ce système soient correctement gonflées. Sinon, le modèle de veau est mieux conservé dans le sac de rangement fourni. Si le modèle de veau est stocké autrement, il convient d'utiliser une surface rembourrée et une couverture. La peau souple, combinée au poids du modèle, peut conserver des marques permanentes si elle repose sur une surface dure pendant de longues périodes. La peau du modèle de veau est légèrement collante et a tendance à attirer la saleté et d'autres particules ; elle doit donc être recouverte lorsqu'elle n'est pas utilisée.

VSI poursuit la recherche et le développement de techniques, de conceptions et de matériaux afin d'améliorer tous les aspects de nos produits, en cherchant à créer des outils éducatifs et interactifs optimaux. Nous invitons vos commentaires et suggestions dans le cadre d'une collaboration continue entre notre industrie manufacturière et notre clientèle utilisatrice finale.

SIMULATEUR COMPACT DE DYSTOCIE BOVINE

➤ GARANTIE, ENTRETIEN, ET UTILISATION

VSI a investi beaucoup de temps, d'énergie et de ressources dans la conception et le développement de ce modèle. Son utilisation en conditions réelles sur une longue période nous a permis de déterminer sa fonctionnalité, sa durabilité et ses exigences. Nous avons élaboré des directives en matière de tarification, d'achat et de garantie afin de mieux servir tant VSI que nos clients finaux, et d'aider à prendre des décisions d'achat éclairées.

Les modèles de dystocie pour veau et bovin ont été conçus selon des paramètres précis, en fonction de la technologie disponible et après consultation de collaborateurs professionnels, notamment des enseignants et des praticiens vétérinaires. Bien que les modèles aient été utilisés au-delà de ces paramètres — en termes de fréquence, d'environnement, de supervision et d'attentes —, les tentatives d'adapter la conception pour un usage plus large les ont souvent fait dépasser leurs limites prévues.

Les modèles de dystocie sont destinés à démontrer une présentation fœtale anormale in utero et la manipulation ultérieure nécessaire pour présenter correctement le veau en vue de son extraction, sous la direction et la supervision d'instructeurs qualifiés. Les extractions doivent être limitées afin de réduire la sollicitation et le risque d'endommagement. Lors de l'extraction du veau, celui-ci doit être abaissé délicatement pour éviter les dommages, et un tapis de réception souple doit toujours être en place pour amortir les chutes accidentelles.

Ces modèles ne sont pas destinés à des démonstrations publiques, sauf si toutes les directives peuvent être respectées. Ils sont lourds mais délicats et doivent être traités en conséquence. Bien qu'un veau réel puisse subir des traumatismes et être manipulé rudement lors de sa naissance, il n'a besoin d'endurer cette procédure qu'une seule fois. Votre veau peut être soumis à la procédure de mise bas plusieurs fois par jour. Avec des soins appropriés, des clients ont extrait le veau plus de 1000 fois sans problèmes majeurs, mais une seule mauvaise manipulation peut causer des dommages irréversibles.

Des instructions détaillées sur l'utilisation, l'entretien et la maintenance sont fournies avec les modèles afin d'assurer leur longévité dans les environnements pédagogiques, mais le bon sens et le jugement demeurent primordiaux.

VSI fournit une garantie de 1-year à compter de la date d'achat pour tout défaut de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une manipulation non supervisée, ni les défauts apparaissant après la période de 1-year. Toutefois, après la période de garantie, le veau peut encore être réparé et remis à neuf par VSI moyennant des frais, ainsi que les frais d'expédition applicables.

Nous apprécions les apports, le dévouement et la collaboration de nos partenaires éducatifs dans le développement, l'amélioration et l'utilisation continus des modèles de simulation VSI. Les modèles pratiques sont essentiels aux systèmes pédagogiques modernes, et nous comptons sur la compréhension et la coopération des professionnels qui les utilisent dans leurs programmes.

➤ COORDONNÉES



France 3B Scientific S.A.R.L.
8, Rue Jean Monnet, Z.I. Parc 3
68870 Bartenheim • France
Tel. : 03.89.70.75.20 (International : +33 3 89 70 75 20)
Fax : 03.89.70.75.21 (International : +33 3 89 70 75 21)
3bscientific.fr • commande@3bscientific.com